

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 9 (1994)  
**Heft:** 3: Bulletin

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Octobre 1995  
Paris

**Restauration, Dérestauration, Rerestauration...**

**Objectifs du colloque**

Analyser les raisons des dérestaurations, selon les domaines et les matériaux... / Comparer les approches et les motivations des différents professionnels et responsables du patrimoine, architectes, scientifiques spécialistes des matériaux, conservateurs, historiens de l'art, archéologues, conservateurs-restaurateurs... / Tenter de définir la dérestauration et d'établir un cadre déontologique pouvant guider les praticiens... / Proposer des alternatives, des directions de recherches, de nouvelles approches...

**Adresses:** Colloque ARAAFU 1995, Secrétariat: pour les auteurs de communications: c/o Cécile Metzger, 11 rue Clouet, F - 75015 Paris T et Fax 33 1 47 83 91 98 / pour les autres participants: c/o Marianne Moinot, 175 rue du Temple, F - 75003 Paris T 33 1 48 04 36 56

**Information: The Hidden Resource**

The Seventh International Conference of the Museum Documentation Association (MDA)

6 – 10 November 1995  
Edinburgh (provisional venue), Scotland

**Theme:** This conference starts from the premise that museums have four kinds of information: collections / buildings / staff / information

From this perspective, information becomes a key resource to be considered from a strategic not just a technical perspective. At the same time, information technology is gradually transforming our whole understanding of access. Over the next decade technology will dissolve many of the barriers to access for museums. Many are eagerly seizing these new opportunities, seeing their role as information providers in the broadest sense, and involving everyone, from the Board down, in decisions about information. This conference will bring together experts, users and providers of information to share their knowledge and experience to the mutual benefits of all.

**Address:** Museum Documentation Association, Lincoln House, 347 Cherry Hinton Road, Cambridge, CB1 4DH, United Kingdom T 44 (0)223 242 848 Fax 44 (0)223 213 575

**A D R E S S E N**

**Adressen der Autorinnen und Autoren**

**Irmgard Bauer**, Präsidentin Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz (AGUS), Kant. Museum für Urgeschichte, Aegeristrasse 56, 6300 Zug

**Marc Bertschi**, Conservateur des monuments historiques du Canton de Neuchâtel, Rue du Château 23, 2001 Neuchâtel

**Prof. Michel Egloff**, Archéologue cantonal et Directeur du Musée cantonal d'Archéologie, Service et Musée d'Archéologie, Avenue du Peyrou 7, 2000 Neuchâtel

**Rolf Emch**, lic. rer. pol., Direktor SEVA Lotteriegenossenschaft, Mühlemattstrasse 68, 3001 Bern

**Laurent Flutsch**, Präsident Arbeitsgemeinschaft für die Römische Forschung in der Schweiz (ARS), Landesmuseum, Sektion Archäologie, Hardturmstrasse 185, 8005 Zürich

**Dr. Martin Fröhlich**, Denkmalpfleger für Bundes eigene Bauten, Amt für Bundesbauten, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

**Cecilie Gagnepin**, Restauratrice de tableaux, 28, Crêts de Champel, 1206 Genève

**Michel Le Roy**, architecte APAJ/GAN, rue du Midi 11, 2720 Tramelan

**Christian Marty**, Leiter Abt. Kunsttechnologie, Schweiz. Institut für Kunsthissenschaft (SIK), Zollikerstrasse 32, Postfach, 8032 Zürich

**Christoph Ph. Matt**, Präsident Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters (SAM), Archäologische Bodenforschung, Petersgraben 11, 4051 Basel

**Daniel Ruedin**, Chef du Service des affaires culturelles, Secrétaire général du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, Château, 2001 Neuchâtel

**Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR)**, Sekretariat, Doris Steinmann-Hälg, Birchstrasse 33, 8472 Seuzach

**Françoise Tschanz**, lic. ès lettres, rue E.-Schüler 40, 2502 Biel

**Dr. Alfred Wyss**, Denkmalpfleger des Kantons BS, Unterer Rheinweg 26, 4058 Basel

## IN S E R A T E

**COL-ARCH**

Grindelstr. 2, 8304 Wallisellen  
PC 80-1397-9



Tel. 01 830 00 55  
Fax 01 831 03 70

**Seminar Farbe und Architektur**

**Nachdiplomstudium 2. Lehrgang 1994-1996**

COLARCH setzt sich zum Ziel, «Farbe und Architektur» umfassend in Vermittlung, Erfahrung und Experiment in einer interdisziplinären Gruppe von Teilnehmern und Referenten lehrend und lernend zu vernetzen, um so den Farbgestaltungen in und an der Architektur ein breit abgestütztes Fundament zu geben. COLARCH richtet sich an:

Architekten, Farbgestalter, Malermeister, Restauratoren und Denkmalpfleger und weitere an der Thematik Interessierte mit entsprechender Berufsbildung.

COLARCH umfasst 25 Seminaranteile zu drei Tagen von Herbst 1994 bis Herbst 1996: total 675 Lektionen, berufsbegleitend.

**Informationstagung:**  
Samstag, 2. Juli 1994, 10.00 bis 12.00 Uhr  
im Ausbildungszentrum des SMGV, Wallisellen

*Die Lehrgangs-Broschüre ist erhältlich bei:  
Ausbildungszentrum SMGV, Grindelstrasse 2,  
8304 Wallisellen, Telefon 01/830 00 55, Fax 01/831 03 70  
(Telefonische Auskünfte durch F. Frei, Leitung  
Ausbildungszentrum SMGV)*

**Bulletin de commande à retourner jusqu'au 30 novembre 1994**

EPFL - Département des Matériaux - Laboratoire de Conservation de la Pierre  
MX-G Ecublens - CH-1015 Lausanne

Renseignements et distribution: Renato Pancella et Michèle Citti  
Tél. 41 (21) 693 48 76 et 693 28 35 - Fax 41 (21) 693 48 78

Je commande l'ouvrage «**Analyses et conservation d'œuvres d'art monumentales**», 152 pages, format 210 x 297 mm, 90 illustrations couleur et 40 noir-blanc, couverture avec illustration plein format quadrichromie.

Francs suisses 105.- x ..... exemplaire(s) = total Francs suisses .....

Je verse ce montant au Laboratoire de Conservation de la Pierre par:

**Virement postal ou bancaire**, compte CCP 10-3-5, Société de Banque Suisse, 1002 Lausanne. Analyses et conservation d'œuvres d'art monumentales, F4-703.491.0.

**Facture proforma**. Nous vous adressons une facture et, dès réception de votre paiement, nous vous envoyons le(s) livre(s).

Nom: .....

Prénom: .....

Société: .....

Tél.: (.....) ..... Adresse: .....

Code postal: ..... Ville: ..... Pays: .....

Date: ..... Signature: .....



## **Vorstandsmitglieder des Trägervereins NIKE**

Präsident

Prof. Dr. Peter Kurmann  
Ordinarius für Kunstgeschichte  
Universität Fribourg

Kassierin

Sibylle Heusser, dipl. Arch. ETHZ  
Leiterin Büro für das ISOS, Zürich

Cecilie Gagnebin-Bang  
Vizepräsidentin Schweiz. Verband  
für Konservierung und Restaurierung (SKR), Genf

Georg Friedli  
Fürsprecher, Bern

Dr. Martin Fröhlich  
Denkmalpfleger für bundeseigene Bauten,  
Amt für Bundesbauten (AFB), Bern

Dr. Urs Niffeler  
Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für  
Ur- und Frühgeschichte (SGUF), Basel

Dr. Thomas Onken  
Ständerat, Tägerwilen

Dr. David Streiff  
Direktor Bundesamt für Kultur (BAK), Bern

\*\*\*\*\*

## **NEUE ADRESSE DER NIKE AB 3. OKTOBER 1994**

**NIKE**  
Moserstrasse 52  
3014 Bern

**Tel. 031 336 71 11**  
**Fax 031 333 20 60**

\*\*\*\*\*

NEU NOUVEAU NEU NOUVEAU NEU NOUVEAU NEU

**Stellenangebote und Werbung im NIKE Bulletin**

Ab sofort publiziert das NIKE Bulletin Ihre Inserate

**Adressatenkreis**

**Im Inland**

In einer Auflage von 2000 Expl. erreicht das NIKE Bulletin über hundert eidg. Parlamentarier, alle Kantonsregierungen, sämtliche Dienststellen der Erhaltung beweglicher und unbeweglicher Kulturgüter, Museumskonservatoren, Restauratoren, spezialisierte Handwerker, Hochschulen und Technika sowie zahlreiche, an der Kulturgüter-Erhaltung interessierte Private

**Im Ausland**

250 Adressen der Kulturwahrung in 27 Ländern

**Auflage**

2'000 Expl. (dt. und franz. Fassungen zusammen)

**Insertionspreise**

**Grösse**

1/1 Seite	Fr. 1'000.--
1/2 Seite	Fr. 500.--
1/4 Seite	Fr. 300.--
4. Umschlagseite	Fr. 2'000.--

**Anzeigenschluss**

Dezember-Nummer 1994	11. November 1994
März-Nummer 1995	1. März 1995
Juni-Nummer 1995	1. Juni 1995
September-Nummer 1995	31. August 1995

**Auskunft und Zustellung der druckfertigen Vorlagen**

NIKE  
Marktgasse 37  
3011 Bern  
Tel. 031 311 86 77  
Fax 031 312 18 89

Für Plazierung und Aufnahme der Inserate ist die Redaktion zuständig

NEU NOUVEAU NEU NOUVEAU NEU NOUVEAU NEU